



2025年(令和7年)

中文版 No.251 (日文版 No.1738・1739)



410-8601 沼津市御幸町16-1
沼津市政府大楼2层 地域自治课

市网页中文版

https://www.city.numazu.shizuoka.jp/living_in/chinese/index.htm

本期内容

- ★沼津官方 LINE 更新!
- ★交纳水费的假日商谈窗口
- ★以下时间便利店的交付服务停止
- ★戸田 B&G 海洋中心游泳池暂停
- ★明治史料馆休馆通知
- ★募集2025 沼津国际交流协会日语讲演赛的参加者
- ★向为儿童癌症治疗再次接种预防接种的人进行费用补助
- ★请注意食物中毒!
- ★协会健保的体检
- ★通过体检确认自己的健康状况, 保健中心的信息
- ◆预约了吗? 参加沼津市健康体检吧
- ◆宫颈癌・乳腺癌体检的免费联票券
- ◆受理肝炎病毒检查
- ◆口腔健康检查! 牙周病检查
- ◆开设假日发行预防接种券等窗口
- ★请利用国民年金保险费的“学生缴付特例制度”
- ★防止河流事故
- ★对家庭能够处理的渗水对策进行支援(设置雨水渗透・蓄水设施费用的补助金)
- ★从7月1日开始, 运用“影像通报机能”
- ★请协助垃圾分类・减量
- ★出售消夏节T恤衫, 今年新增3L码!
- ★令和7年7月1日是沼津市建市102周年制纪念日

★沼津官方 LINE 更新! = 沼津市公式LINE リニューアル!

本市在官方 LINE 账户上发送各种有用的日常生活信息。
请还没有注册的人, 趁这个机会注册利用。

NEW

1 选择自己想接收的信息!

设定想接收的信息, 能接收必要的信息和感兴趣关心的信息。
※无论是否设定灾害信息等紧急信息。紧急情况时, 都会一齐发布。

◆注册方法

①从“朋友追加(友だち追加)” ID 检索

或者在二维码上追加

LINE ID:@numazu_city

②接收设定

从“生活菜单(くらしメニュー)”

选择“接收设定(受信設定)”



回答属性(出生年月・性别)



选择想接收的信息



按“回答”



NEW

2 从菜单中轻松获取您想知道的信息!

菜单经过重新设计可以更方便地获取更多的信息。

👉点击菜单上方的标签, 菜单就会切换。



NEW

3 用 LINE 通报道路和公园的损坏情报!

可通过生活菜单中的“道路损伤(道路損傷)・公园设施故障

(公園施設不具合) 通报窗口”传送状况照片・位置情报。

※以沼津市管理的道路・公园为对象。

※紧急的话, 请电话联系。

咨询: 道路管理课 电话号码: 055-934-4788

绿地公园课 电话号码: 055-934-4795

咨询: 広報课 电话号码: 055-934-4839



★^{すいどうりょうきんのう ふ、きゅうじつそうだんまどぐち} 交纳水费的假日商谈窗口 = 水道料金納付の休日相談窓口

假日商谈窗口:7月5日(星期六), 9点~12点

申请及咨询:^{すいどう ぶ ちょうしゃ} 水道部 庁舎1楼^{すいどう か りょうきんがかり} 水道サービス課 (料金係) 电话号码:055-934-4853

★以下时间便利店的交付服务停止 = ^{こうふ ていし} コンビニ交付サービスの停止

因系统检修, 以下时间便利店交付^{じゅうみんひょう} 住民票 等的服务停止一整天。

时间:7月16日(星期三)

内容:所有证明书都不能发行

咨询:^{しみん か かんり かかり} 市民課(管理係) 电话号码:055-934-4720

★^{へ だ ビーアンドジーかいよう きゅうしよ} 戸田 B&G 海洋中心游泳池暂停 = 戸田 B & G 海洋センタープールの休所

因换水及清扫, 以下期间只限游泳池关闭。

时间:7月8日(星期二)~13日(星期日)

咨询:^{へ だ ビーアンドジーかいよう} 戸田 B & G 海洋センター 电话号码:0558-94-3501

★^{めいじ しりょうかん きゅうかん} 明治史料馆休馆通知 = 明治史料館の休館

因维护工程, 以下期间休馆。

时间:7月21日(节日)~令和8年2月28日(星期六)

※关于阅览资料和参观讲座的事宜, 请咨询。

咨询:^{めいじ しりょうかん} 明治史料館 电话号码:055-923-3335

★募集2025 沼津国际交流协会日语讲演赛的参加者 = 2025NICE にほんごスピーチコンテスト^{しゅつじょうしゃ} 出場者

要不要把平时的感受, 用日语发表出来?

时间:11月8日(星期六), 14点~16点30分

地点:^{しりつ としょかん し ちょうかく} 市立図書館視聴覚ホール

题目:自由(4分钟以上5分钟以内。自己写的未发表的文章)

对象:在静冈县东部地域居住、工作・上学的15岁以上的外国人(初中生除外)

定员:15人(申请人数多的话, 进行选拔)

报名方法:填写好放在^{しやくしょ ちいきじ ちか} 市役所2楼地域自治課的指定表格, 邮寄、传真或者直接来申请

报名期限:9月25日(星期四)(必须寄到)

※对1~3名进行表彰, 向全体参加者颁发参加奖。

申请及咨询:^{ぬまづ こくさいこうりゅうきょうかい じ むきょく ちいきじ ちかない} 沼津国际交流協會事務局(地域自治課内)

电话号码:055-934-4717 传真号码:055-931-2606

★向为儿童癌症治疗再次接种预防接种的人进行费用补助
= ^{しょうに ちりょうなど よぼうせっしゅ さいせっしゅ ひと ひようじょせい} 小児がん治療等で予防接種を再接種する人への費用助成

由于骨髓移植手术等特殊理由, 接种完的定期预防接种的效果没有达到预期目的, 对再接种者费用的一部分进行补助。符合的人, 再接种前, 请商谈。

对象:在本市居住的未满18岁, 由于骨髓移植手术等接种完的定期预防接种, 经医生判定没有达到预期效果的人,

按照法令规定的接种间隔和次数接受定期接种的人。

对象接种:根据预防接种法规定的A类疾病的预防接种, 到18岁为止的接种物。

※在对象接种中, 五种混合・四种混合・BCG・Hib・小儿肺炎球菌的预防接种有年龄限制。

※欲知详细的申请方法, 请咨询或查看育儿门户网站。

咨询:^{けんこう か ほけん} 健康づくり課(保健センター) 电话号码:055-951-3480



育儿门户网站

★请注意食物中毒！ = 食中毒にご注意を！

进入容易发生食物中毒的季节了。对于造成食物中毒的原因菌，请遵守“不粘上・不增加・消灭”3原则。

- ① 不粘上:仔细清洗食品、做饭的器具和手指。
- ② 不增加:不要在常温下放置食品、要在冰箱里保存(10℃以下)。
- ③ 消灭:彻底对食品进行加热并对做饭的器具进行消毒。

由于食物中毒造成的呕吐和腹泻是身体的自卫反应。不要随便服用市场上出售的止泻药，请尽快接受医生的诊断。

咨询:健康づくり課(保健センター) 电话号码:055-951-3480



★协会健保的体检 = 協会けんぽの健康診断

协会健保(全国健康保险协会)对一年一度的健康体检的费用进行补助。各健康体检的指南已于4月上旬寄给工作单位和加入者，请确认。为了将来的健康，请接受健康体检。

内容	対象
生活习惯病的预防健康检查	35~74岁的被保险者(本人)
特定健康检查	40~74岁的被抚养者(家属)

※令和8年3月31日(星期二)前接受体检的人为补助对象。

咨询:協会けんぽ静岡支部保健グループ 电话号码:054-275-6601

国民健康保険課(給付係) 电话号码:055-934-4725

★通过体检确认自己的健康状况，保健中心的信息

= 健診で自分の健康状態を確認しましょう 保健センターインフォメーション

要保护自身的健康，就必须正视自己的身体。通过体检等确认健康状况，接受预防接种吧。

预约了吗？参加沼津市健康体检吧

6月上旬，向在本市居住的20岁以上的女性和35岁以上的男性邮寄了“沼津市健康診査受診券”。由于丢失等理由希望再发行的人，请和保健中心联系。

体检截止到10月31日(星期五)。预计后半段期间比较拥挤，请尽早体检。

※欲知实施体检的医疗单位的详细情况，请看沼津信息(広報ぬまづ)6月1日号的日语版和同时发放的“特定体检・癌症检查的指南(特定健診・がん検診のご案内)”或查看市政府的网页。



宫颈癌・乳腺癌体检的免费联票券

已经向以下符合条件的人员邮寄了免费体检联票。趁这个机会接受体检吧。

- ◆宫颈癌检查(只检查宫颈部) 对象:21岁(2004年4月2日~2005年4月1日出生)的女性
- ◆乳腺癌检查 对象:41岁(1984年4月2日~1985年4月1日出生)的女性

受理肝炎病毒检查

7月28日(星期一)~8月3日(星期日)是“肝脏周(肝臓週間)”。7月28日(星期一)是“日本肝炎日(日本肝炎デー)”。肝炎是通过输血・纹身的针重复使用和食物感染病毒的。因症状不容易出现并且自觉症状很少，因此早期发现和治疗可预防重症化并彻底治愈。趁这个机会接受体检吧。

对象:在本市居住，没有接受肝炎病毒检查的40岁以上的人

※符合条件的人员(2025年度41岁・46岁・51岁・56岁・61岁的人)免费检查。

口腔健康检查！牙周病检查

牙齿掉落的第一大原因是牙周病。牙周病的自觉症状很小。延误治疗的事例增多。预防必须每天护理和定期检查。趁这个机会检查一下口腔的健康吧。

日期	时间	地点
7月23日(星期三)・24日(星期四)・25日(星期五)	上午 9:00~11:15 下午 1:00~ 3:15	ほけん 保健センター (はちまんちょう 八幡町97)
7月28日(星期一)・29日(星期二)・30日(星期三)	上午 9:15~11:15 下午 1:00~ 3:15	サンウェルぬまづ多目的ホール (ひでちょう 日の出町1-15)
8月23日(星期六)	上午 9:00~11:15 下午 1:00~ 3:15	ほけん 保健センター (はちまんちょう 八幡町97)
9月13日(星期六)		
10月24日(星期五)・25日(星期六)		
11月22日(星期六)		
12月13日(星期六)		

内容:牙周病检查(测量牙周袋等)、是否有蛀齿。

对象:在本市居住的20岁以上的人

※请当天直接来会场

开设假日发行预防接种券等窗口

为丢失或迁入等原因,手中没有接种券,平日不能来办理手续的人开设了假日窗口。请当天直接来办理手续。

时间:7月12日(星期六),8点30分~12点

地点:ほけん 保健センター

内容:发放定期预防接种券(儿童・成人),关于预防接种的商谈等。

要带的东西:儿童宫颈癌(HPV)(包括疫苗补种)要带母子健康手帳、

申请者的身份证明书(个人编号卡等)、成人要带申请者的身份证明书。

◇请在有效期限内接受预防接种。向符合预防接种的人邮寄接种券,请确认有效期限并接种。

申请及咨询:健康づくり課(保健センター) 电话号码:055-951-3480



★请利用国民年金保险费的“学生缴付特例制度” = 国民年金保険料の「学生納付特例制度」をご利用ください

为交纳国民年金保险费有困难的学生设置了延期交纳的“学生交纳特例制度”。为了将来领取年金,请利用该制度。

对象:去年所得在128万日元以下的学生。

必要的东西:ねんきんてちょう 年金手帳 或者 基礎年金番号通知書、

能确认在学期间的学生证的复印件(正面和背面)或者在学证明书(原件)、

来办理手续者的确认本人身份的材料(驾驶证等)

申请方法:本人或家庭成员到市役所1楼市民課或者各市民窓口事務所直接申请。

※每年度都需要申请。

※从申请时上溯2年1个月前的月份为止都可以申请。

※欲知详情,请咨询。

申请及咨询:しみんか 市民課(国民年金係) 电话号码:055-934-4724

★防止河流事故 = 川の事故を防ごう

7月7日是河流日,7月是河流保护月。保护美丽的河流,亲近河流。河流极速涨水时,有很多危险。做好充分准备,防止事故发生。

◇在河流中戏水时的准备要点

- ・提前查看天气。
- ・查看附近的警示牌。
- ・别忘了救生衣。

咨询:かせんか 河川課(管理係) 电话号码:055-934-4786

★对家庭能够处理的渗水对策进行支援(设置雨水渗透・蓄水设施费用的补助金)

= 家庭でできる浸水対策を支援します(雨水浸透・貯留施設設置費補助金)

大雨时, 为了通过抑制从家庭流出的雨水, 减轻渗水损害, 对“雨水渗透器具”和“雨水储存罐”设置费用进行补助。

	补助内容
雨水渗透设施 A 型	设置所需经费金额或者少于10万日元的任何金额
雨水渗透设施 B 型	设置所需经费金额或者少于5万日元的任何金额
雨水蓄水设施(合计 200 升以上)	设置所需经费金额或者少于3万日元的任何金额

対象区域: 沼川・高橋川流域、大平地区

※需要在施工前申请。

※欲知申请方法和区域等, 请咨询或者查看市政府的网页。

申请及咨询: 河川課(管理係) 电话号码: 055-934-4786

★从7月1日(星期二)开始, 运用“影像通报机能” = 7月1日(火)から「映像通報機能」の運用を開始します

駿東伊豆消防本部为了迅速和正确地进行紧急对应, 开始运用“影像通报机能”。

这项机能是在打 119 电话通报时, 有效利用通报者的智能手机, 通报者和消防指令中心之间进行能够即时收发影像的系统。

有效利用该机能, 可以让指令员根据确定的灾害发生场所和灾害状况正确采取行动, 迅速实施消防和急救活动。再有, 消防指令中心可以向通报者发送心肺复苏法的应急治疗画面, 进行恰当地急救治疗支援。

打 119 电话通报时, 指令员必要的话, 有可能要求发送影像。请理解并合作。

※影像通报相关的通讯费由通报者负担。

※欲知详情, 请查看网页。

咨询: 駿東伊豆消防本部通信指令課 电话号码: 055-927-0119



网页



★请协助垃圾分类・减量 = ごみの分別・減量にご協力ください

为了垃圾减量和再利用, 实施垃圾分类收集: 请在指定日期的上午8点前把垃圾分类后放到社区指定的回收点。

扔垃圾时, 请参照“垃圾分类・减量指南(ごみの分別・減量ガイドブック)”。

通过垃圾分类应用程序“さんあ〜る(SR)”, 可以查看“垃圾分类・减量指南”和“年度垃圾收集计划表(ごみの年間収集計画表)”, 并且可以确认回收日的日历。

还具有通知收集日的功能, 请一定有效利用。



App Store



Google Play

※利用时要花通信费。

可燃物垃圾

厨房垃圾、使用后的纸巾和需要卫生处理的东西等

塑料制容器包装垃圾

塑料・聚乙烯制容器和包装记号!



资源垃圾回收日

易拉罐、瓶子、金属、废纸、干电池、打火机、塑料瓶等

掩埋垃圾回收日

陶器・玻璃・橡胶制品类、木制品、塑料制品、皮革制品等



着火・冒烟事故时有发生!

请把造成事故原因的充电式电池、打火机和电子香烟等在“资源垃圾回收日”放到黄色回收容器内!

◆努力使垃圾减量!

令和6年度的垃圾排出总量是52,016吨, 换算成市民每人每天倒的垃圾为772克。

希望您倒垃圾时沥干厨余垃圾的水分, 在日常生活中使用自己的袋子・水瓶, 使用可以重复用的勺子等。通过践行3R(减少、再使用、回收利用)减少垃圾。请协助垃圾减量。

咨询: クリーンセンター管理課 电话号码: 055-933-0711



★**出售消夏节 T 恤衫，今年新增3L 码！** = **夏まつりTシャツを販売します 今年3 L サイズが新登場！**

在7月26日(星期六)・27日(星期日)举办的第78届沼津消夏节・狩野川烟花大会上穿上限定版的 T 恤衫，一起提高节日的气氛吧！！

沼津消夏节 T 恤衫马上就要开始出售了！

沼津消夏节 T 恤衫今年也出售！这次是黑地的简单设计，在 T 恤衫中心随意地点缀了御成桥、神轿、烟花、太鼓和团体街舞等。不论男女老少，谁都可以随便穿上一件！

价 格：1,500日元

颜色・面料：黑色・易干燥面料

号 码：S码100件、M码350件、L码700件、LL码300件、3L码50件

开始出售日：7月1日(星期二)

出 售 场 所：沼津商工会議所、沼津駅ビル2楼沼津観光案内所、
三の浦総合案内所、戸田観光案内所、市役所2楼広報課

※售完为止。

※1个人最多能买4件。

※请自带环保袋。

※欲知详情，请查看市政府的网页。

咨询：沼津夏まつり実行委員会広報部(広報課内) 电话号码：055-934-4703



★**令和7年7月1日是沼津市建市102周年制纪念日** = **令和7年7月1日は102回目の市制記念日です**

为庆祝建市纪念日、发放市设施的市民免费券。趁此机会去这些设施参观一下吧。

※请剪下沼津信息(広報ぬまづ)日语版7月1日号的免费券使用。

※每张只能用1次。

※本券不能复印使用。

※星期一是休息日的设施，星期一是节日的话，开馆，第二天休馆。有临时休馆的可能。请向各设施咨询。

◆市民免费券



沼津港展望水門びゅうお

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：没有(星期四为14点闭馆)
电话号码：055-963-3200

沼津御用邸記念公園

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
※西附属邸的参观费用是有料
休息日：没有
电话号码：055-931-0005

モン ミュゼ沼津

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：星期一、节日的第二天
电话号码：055-952-8711

芹沢光治良記念館

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：星期一、节日的第二天
电话号码：055-932-0255

若山牧水記念館

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：星期一、节日的第二天
电话号码：055-962-0424

戸田造船郷土資料博物館

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：期三、节日的第二天
电话号码：0558-94-2384

松城家住宅

有効期限：令和7年8月末
※每张最多可进4人
休息日：星期三
电话号码：0558-94-3115

咨询：総務課
电话号码：055-934-4712